

# 外语教学游戏

## 200 例

李威伦 李汉英 编

北京语言学院出版社



# 外语教学游戏 200 例

李威伦 李汉英 编

北京语言学院出版

(京)新登字157号

## 外语教学游戏200例

李威伦 李汉英 编

北京语言学院出版社出版发行

(北京海淀区学院路15号 邮政编码100083)

新华书店北京发行所经销

东华印刷厂排版印刷

---

787×960 1/32 5.125印张 92千字

1992年4月第1版 1992年4月第1次印刷

印数1—5000 册

ISBN 7-5619-0164-X/G·46

定价: 2.30元

# 前 言

游戏是人们获得心理平衡、保持身心健康的娱乐活动。现代教育学把游戏作为传授知识、培养技能、教书育人的重要手段之一。在国内外语言教学中，游戏的作用越来越受到重视。

教学游戏有利于活跃课堂气氛，把紧张而单调的学习变得轻松愉快。它不仅能使学生消除疲劳，还能激发起他们更大的学习积极性。成年人学外语最大的心理障碍之一就是缺乏信心和勇气，而游戏能使人无拘无束，在游戏中学习，一切羞怯感都会消失。心理语言学的试验证明，有趣味的形式或内容能使记忆力提高1.5倍。游戏最能引起学生的兴趣，而且要求专心致志、全神贯注，因此，学生对所学材料印象深刻，记得牢固，从而使教学获得最佳效果。教学游戏丰富多彩，教师每次可选用几个新的游戏，这样，学生上课时就会产生一种期待感和新鲜感，从而始终热情高涨，百学不厌。做游戏时，学生必须充分运用他们的理解力、分析力、判断力、想象力、逻辑推理能力等，同时还要求他们反应敏捷、机智灵活并富有创造

性。因此，游戏不仅帮助学生掌握语言知识，而且还有利于开发他们的智力，培养各种技能。游戏是一项集体活动，在游戏当中，师生关系和学生之间的关系会变得更加融洽。有许多游戏是通过分组比赛进行的，每人都要为集体争光，这就有助于培养集体主义精神。

本书是我们根据多年教学实践经验并参考国内外有关资料编成的。为便于教师选用，把游戏分为语音、词汇、语法、听力、说话、阅读、写作、翻译、知识、智力等十大类。实际上，几乎所有的游戏都可同时兼属几类，很难截然分开。为了说明问题，大多数游戏举了西班牙语的例子（附中文译文），但除个别游戏外，其他外语教学（包括对外汉语教学）均可采用。教学游戏对大学、中学、小学高年级以及各种类型的教学班都是适用的，只是形式、内容、难度和要求不同而已。本书提供了二百个游戏，教师可根据实际情况和教学需要灵活处理。

由于我们水平有限，书中一定存在不少缺点和错误，恳请读者不吝指正。

编 者

# 目 录

|                     |        |
|---------------------|--------|
| <b>一、语音游戏</b> ..... | ( 1 )  |
| 1. 在音组中辨别清浊音.....   | ( 1 )  |
| 2. 在单词中辨别清浊音.....   | ( 1 )  |
| 3. 区分相近辅音.....      | ( 3 )  |
| 4. 找出异元音.....       | ( 3 )  |
| 5. 找出异辅音.....       | ( 4 )  |
| 6. 记下单元音.....       | ( 4 )  |
| 7. 区分单元音和二重元音.....  | ( 5 )  |
| 8. 记下字母数.....       | ( 5 )  |
| 9. 记下音节数.....       | ( 6 )  |
| 10. 找出重读音节 .....    | ( 6 )  |
| 11. 添加重音符号 .....    | ( 7 )  |
| 12. 写字母表 .....      | ( 8 )  |
| 13. 背字母表 .....      | ( 9 )  |
| 14. 接说字母 .....      | ( 9 )  |
| 15. 按字母顺序排单词 .....  | ( 10 ) |
| 16. 按字母顺序说单词 .....  | ( 10 ) |
| 17. 说出含有某元音的词 ..... | ( 11 ) |

|                      |        |
|----------------------|--------|
| 18. 说出含有某辅音的词 .....  | ( 12 ) |
| 19. 比赛说拗口令 .....     | ( 12 ) |
| 20. 朗读比赛 .....       | ( 13 ) |
| 21. 边说边做游戏 .....     | ( 14 ) |
| 22. 集体审音 .....       | ( 15 ) |
| <b>二、词汇游戏</b> .....  | ( 16 ) |
| 23. 填字母组词 .....      | ( 16 ) |
| 24. 用字母组词 .....      | ( 17 ) |
| 25. 添加字母变新词 .....    | ( 17 ) |
| 26. 改动一个字母变新词 .....  | ( 19 ) |
| 27. 连续加字母构词 .....    | ( 20 ) |
| 28. 写出以某字母开头的词 ..... | ( 21 ) |
| 29. 写出以某字母结尾的词 ..... | ( 21 ) |
| 30. 写出字母数相同的词 .....  | ( 22 ) |
| 31. 写出含有某字母的词 .....  | ( 22 ) |
| 32. 填上遗漏字母 .....     | ( 23 ) |
| 33. 写出语法同类词 .....    | ( 24 ) |
| 34. 写出题材同类词 .....    | ( 25 ) |
| 35. 单词分类 .....       | ( 25 ) |
| 36. 找出异类词 .....      | ( 26 ) |
| 37. 说出反义词 .....      | ( 27 ) |
| 38. 挑出同义词 .....      | ( 28 ) |
| 39. 写出派生词 .....      | ( 29 ) |
| 40. 首尾式接说单词 .....    | ( 30 ) |
| 41. 递进式接说单词 .....    | ( 31 ) |

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| 42. 以某字母为基准组词 .....   | ( 31 ) |
| 43. 用某单词的字母随意组词 ..... | ( 32 ) |
| 44. 字母群中找单词 .....     | ( 33 ) |
| 45. 词中找词 .....        | ( 34 ) |
| 46. 单式词上接词 .....      | ( 34 ) |
| 47. 复式词上接词 .....      | ( 35 ) |
| 48. 建造金字塔 .....       | ( 36 ) |
| 49. 棋盘拼词 .....        | ( 38 ) |
| 50. 单词演变 .....        | ( 39 ) |
| 51. 出示颜色 .....        | ( 39 ) |
| 52. 颜色对接 .....        | ( 40 ) |
| 53. 听词指器官 .....       | ( 40 ) |
| 54. 听词指画 .....        | ( 41 ) |
| 55. 听词找画 .....        | ( 41 ) |
| 56. 猜图片上的画 .....      | ( 42 ) |
| 57. 猜袋中之物 .....       | ( 43 ) |
| 58. 集体拼词 .....        | ( 43 ) |
| 59. 根据单词猜单词 .....     | ( 44 ) |
| 60. 提问猜词 .....        | ( 45 ) |
| 61. 根据意思说单词 .....     | ( 46 ) |
| 62. 字母扑克 .....        | ( 47 ) |
| <b>三、语法游戏</b> .....   | ( 49 ) |
| 63. 不许说“4” .....      | ( 49 ) |
| 64. 数字对接 .....        | ( 49 ) |
| 65. 看谁先说“20” .....    | ( 50 ) |

|                     |        |
|---------------------|--------|
| 66. 改说数字 .....      | ( 50 ) |
| 67. 听找数字 .....      | ( 51 ) |
| 68. 集体组数 .....      | ( 51 ) |
| 69. 猜书页 .....       | ( 52 ) |
| 70. 动词、名词、形容词 ..... | ( 52 ) |
| 71. 用形容词修饰名词 .....  | ( 53 ) |
| 72. 动词还原 .....      | ( 54 ) |
| 73. 东西在哪里? .....    | ( 55 ) |
| 74. 同形异类 .....      | ( 56 ) |
| 75. 一句多解 .....      | ( 57 ) |
| 76. 只差一撇 .....      | ( 58 ) |
| 77. 互相命令 .....      | ( 59 ) |
| 78. 我做你说 .....      | ( 59 ) |
| 79. 添加句子成份 .....    | ( 60 ) |
| 80. 用字母组句 .....     | ( 61 ) |
| 81. 用词组句 .....      | ( 62 ) |
| 82. 拼凑句子 .....      | ( 62 ) |
| 83. 接说主句 .....      | ( 63 ) |
| 84. 接说副句 .....      | ( 64 ) |
| 85. 找出语法错误 .....    | ( 65 ) |
| <b>四、听力游戏</b> ..... | ( 67 ) |
| 86. 我说你画 .....      | ( 67 ) |
| 87. 我说你做 .....      | ( 68 ) |
| 88. 我说你走 .....      | ( 69 ) |
| 89. 传声筒 .....       | ( 70 ) |

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| 90. 找出逻辑错误 .....       | ( 70 )        |
| 91. 判断正误 .....         | ( 71 )        |
| 92. 数学竞赛 .....         | ( 72 )        |
| 93. 找出改动处 .....        | ( 73 )        |
| 94. 根据听力材料填履历表 .....   | ( 73 )        |
| 95. 根据听力材料填会客单 .....   | ( 75 )        |
| 96. 根据听力材料列作息时间表 ..... | ( 76 )        |
| 97. 根据听力材料写通知 .....    | ( 78 )        |
| 98. 判断对话人 .....        | ( 79 )        |
| 99. 听后找出某语言现象 .....    | ( 80 )        |
| 100. 识别文体 .....        | ( 80 )        |
| <b>五、说话游戏 .....</b>    | <b>( 82 )</b> |
| 101. 指物说话 .....        | ( 82 )        |
| 102. 物归原主 .....        | ( 83 )        |
| 103. 提问猜人 .....        | ( 83 )        |
| 104. 提问猜物 .....        | ( 84 )        |
| 105. 传话 .....          | ( 85 )        |
| 106. 集体口头作文 .....      | ( 85 )        |
| 107. 添加四句 .....        | ( 86 )        |
| 108. 描写同学 .....        | ( 86 )        |
| 109. 多种答案 .....        | ( 87 )        |
| 110. 答记者问 .....        | ( 88 )        |
| 111. 欣赏相册 .....        | ( 88 )        |
| 112. 猜我想什么? .....      | ( 89 )        |
| 113. 猜画 .....          | ( 89 )        |

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| 114. 假如我 .....        | ( 90 )         |
| 115. 追问到底 .....       | ( 90 )         |
| 116. 答非所问 .....       | ( 92 )         |
| 117. 会诊 .....         | ( 92 )         |
| 118. 揭露“吹牛” .....     | ( 92 )         |
| 119. 说梦 .....         | ( 93 )         |
| 120. 难不倒 .....        | ( 93 )         |
| 121. 提各种问题 .....      | ( 94 )         |
| 122. 现场解说 .....       | ( 95 )         |
| 123. 自演自说 .....       | ( 96 )         |
| 124. 图片连说 .....       | ( 96 )         |
| 125. 我说上句, 你接下句 ..... | ( 97 )         |
| 126. 首尾式接说句子 .....    | ( 98 )         |
| 127. 回避某字母 .....      | ( 99 )         |
| 128. 听声讲述 .....       | ( 100 )        |
| 129. 换一种说法 .....      | ( 101 )        |
| 130. 写家谱 .....        | ( 102 )        |
| 131. 指出情景 .....       | ( 102 )        |
| 132. 做广告 .....        | ( 103 )        |
| 133. 扮演角色 .....       | ( 103 )        |
| 134. 讨论 .....         | ( 104 )        |
| 135. 辩论 .....         | ( 104 )        |
| <b>六、阅读游戏 .....</b>   | <b>( 106 )</b> |
| 136. 过目成诵 .....       | ( 106 )        |
| 137. 逐渐擦掉 .....       | ( 106 )        |

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| 138. 读文猜人 .....          | ( 107 )        |
| 139. 读句猜词 .....          | ( 107 )        |
| 140. 似曾相识 .....          | ( 108 )        |
| 141. 文字考证 .....          | ( 109 )        |
| 142. 阅读手写文字 .....        | ( 109 )        |
| 143. 加标题 .....           | ( 109 )        |
| 144. 用一句话概括全文 .....      | ( 110 )        |
| 145. 带着问题读 .....         | ( 111 )        |
| <b>七、写作游戏 .....</b>      | <b>( 112 )</b> |
| 146. 恢复原文 .....          | ( 112 )        |
| 147. 选用以规定字母开头的词造句 ..... | ( 113 )        |
| 148. 按语法要求写句子 .....      | ( 114 )        |
| 149. 集体创作 .....          | ( 115 )        |
| 150. 按图作文 .....          | ( 115 )        |
| 151. 多词造句 .....          | ( 115 )        |
| 152. 有头有尾编故事 .....       | ( 116 )        |
| 153. 写简历 .....           | ( 117 )        |
| 154. 给谁的信? .....         | ( 117 )        |
| 155. 把对话改成短文 .....       | ( 118 )        |
| <b>八、翻译游戏 .....</b>      | <b>( 119 )</b> |
| 156. 交替口头传译 .....        | ( 119 )        |
| 157. 交替笔头传译 .....        | ( 119 )        |
| 158. 双向口译 .....          | ( 120 )        |
| 159. 一词多译 .....          | ( 120 )        |
| 160. 词的增减 .....          | ( 121 )        |

|                |         |
|----------------|---------|
| 161. 词类转换..... | ( 122 ) |
| 162. 不能死译..... | ( 123 ) |
| 163. 多种译法..... | ( 124 ) |
| 164. 翻译谚语..... | ( 124 ) |
| 165. 随机应变..... | ( 125 ) |

## 九、知识游戏..... ( 127 )

|                   |         |
|-------------------|---------|
| 166. 国家与首都.....   | ( 127 ) |
| 167. 指出首都.....    | ( 128 ) |
| 168. 国家与洲.....    | ( 128 ) |
| 169. 国家与语言.....   | ( 129 ) |
| 170. 国家与国歌.....   | ( 130 ) |
| 171. 国家与国旗.....   | ( 130 ) |
| 172. 列出体育项目.....  | ( 130 ) |
| 173. 国家与货币.....   | ( 131 ) |
| 174. 国家与象征物.....  | ( 131 ) |
| 175. 国家与特产.....   | ( 132 ) |
| 176. 国家与位置.....   | ( 133 ) |
| 177. 河流与地区.....   | ( 133 ) |
| 178. 发明与国家.....   | ( 134 ) |
| 179. 科学家与学科.....  | ( 135 ) |
| 180. 历史事件与年代..... | ( 135 ) |
| 181. 节日与日期.....   | ( 136 ) |
| 182. 名人与国籍.....   | ( 137 ) |
| 183. 作家与作品.....   | ( 137 ) |
| 184. 说出歌名.....    | ( 138 ) |

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| 185. 说出电影名 .....     | ( 138 )        |
| 186. 说出书名 .....      | ( 139 )        |
| 187. 名言与名人 .....     | ( 139 )        |
| 188. 对象国背景知识竞赛 ..... | ( 139 )        |
| <b>十、智力游戏 .....</b>  | <b>( 140 )</b> |
| 189. 猜谜语 .....       | ( 140 )        |
| 190. 滚雪球 .....       | ( 141 )        |
| 191. 猜猜结局 .....      | ( 141 )        |
| 192. 你注意了吗? .....    | ( 142 )        |
| 193. 画里有什么? .....    | ( 144 )        |
| 194. 两幅画一样吗? .....   | ( 144 )        |
| 195. 考考你 .....       | ( 144 )        |
| 196. 你看象什么? .....    | ( 146 )        |
| 197. 想方设法 .....      | ( 146 )        |
| 198. 查字典比赛 .....     | ( 147 )        |
| 199. 猜对方说什么? .....   | ( 148 )        |
| 200. 谁是“罪犯”? .....   | ( 148 )        |

## 一、语音游戏

---

### 1. 在音组中辨别清浊音

**目的** 训练辨别清浊辅音的能力。

**方法** 教师在黑板左边写上相对应的清浊辅音（如[t]—[d]，[p]—[b]，[k]—[g]等），右边写上全班学生的名字，然后念一些由清辅音或浊辅音与元音构成的音组（如ta, de, bi, po, ca, gu, di, pe等），每个音组重复2—3遍，要求学生辨别，如果是清辅音就举左手，如果是浊辅音就举右手。先举手并正确者得一分，在其名字下划一道。得分最多者为优胜。

**说明** 先举手者错了扣一分，后举手者错了不扣分。如两人以上同时先举手，正确者均得一分，错误者扣一分。

### 2. 在单词中辨别清浊音

**目的** 训练辨别清浊辅音的能力。

**方法** 教师选择一组清、浊辅音相对的单词，一对一对念出来，有时先念带清辅音的词，有时先念带浊辅音的词，每对单词可重复2—3遍，要求学生辨别是清辅音还是浊辅音，并按顺序写出音标（如①[t]，②[d]，③[b]，④[p]等）。正确者为优胜。

〔例〕

|                     |   |                     |
|---------------------|---|---------------------|
| <u>t</u> os (咳嗽)    | — | <u>d</u> os (二)     |
| <u>t</u> ia (姑、姨)   | — | <u>d</u> ia (日，白天)  |
| <u>t</u> enso (拉紧的) | — | <u>d</u> enso (浓密的) |
| <u>p</u> ala (铁锹)   | — | <u>b</u> ala (子弹)   |
| <u>p</u> eso (重量)   | — | <u>b</u> eso (吻)    |
| <u>c</u> ana (白发)   | — | <u>g</u> ana (欲望)   |
| <u>c</u> ama (床)    | — | <u>g</u> ama (音阶)   |
| <u>c</u> oma (逗号)   | — | <u>g</u> oma (橡胶)   |

(注：念每对单词时，一会儿先左后右，一会儿先右后左。)

**说明** ①选择上述成对的单词有利于向学生说明，如果清浊辅音读错，词义就会改变。当然，也可以选一些不成对的单词，只要其中有需要辨别的清音或浊音即可。

②所选单词不能同时出现相对应的清浊音，也不能同时出现不同组的辅音，换句话说，每个单词只能出现一个需要辨别的清音或浊音。

③念完全部单词后，教师宣布正确答案，邻座学生交换答卷，互相批改。

④此游戏也可参照前一个游戏采取举手的方法进行。

### 3. 区分相近辅音

**目的** 训练辨别辅音的能力。

**方法** 教师选择一些含有相近辅音的词，按照游戏2的方法进行。

〔例〕

区分辅音l和r

|                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| l <u>e</u> y (法律)            | — r <u>e</u> y (国王)            |
| m <u>a</u> l (坏)             | — m <u>a</u> r (海)             |
| a <u>l</u> ma (灵魂)           | — a <u>r</u> ma (武器)           |
| f <u>l</u> anco (侧面)         | — f <u>r</u> anco (坦率的)        |
| an <u>i</u> ma <u>l</u> (动物) | — an <u>i</u> ma <u>r</u> (鼓舞) |

**说明** ①所选单词不必正好有一个字母不同，只要有l或r便可，但两个字母不能同时出现在一个单词里。

②检查办法参照游戏2。

### 4. 找出异元音

**目的** 训练辨别元音的能力。

**方法** 教师念一组以某元音构成的音组或单词，当中夹进一个以另一元音构成的音组或单词，看谁先